GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

בצדקתי החזקתי
ולא ארפה.
(איוב, כ"ז, ו.)

אן מיין גערעכטיגקייט האלט איך זיך
שטארק, און וועל
איהר ניט אפלאזען.

גערעכטיגקייט

ארבייטער פון אלע
לענדער, פאראיי-
ניגט אייך, און די
וועלט וועט זיין
אייערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. 5. No. 9. New York, Friday, March 2, 1923. פרייטאג, 2טען מארטש, 1923 PRICE 3 CENTS

אינהאלט-פארצייכניס

„גערעכטיגקייט" נומער 9

זייט 2. די וואך — נ. שאווירא.
זייט 3. טרייד און ארגאניזאציאנס פראגען — (בריף פון אייזענשטאט און ציגלער).
זייט 4. עדיוקיישאנעל נאטיצען. — פינאנס-בעריכט פון פילאדעלפיער קלאוקמאכער-יוניאן.
זייט 5. מיטינג פון דזשאינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן — ל. לאנגער. — די שווערע ארגאניזאציאנס אין פוילען (צו די ארבייטער אין אמעריקא.)
זייט 6. וואס הערט זיך אין לאקאל 1 — ב. שעהן. יעהרליכע קאנפערענץ פון נאטורליזיישען ליג.
זייט 7. דער טאטע (ערצעהלונג) — י. אפאטאשו. — לידער — נ. גראס.
זייט 8. פון רעדאקטאר'ס נאטיץ-ביכעל.
זייט 9. די אידישע ארבייטער-לאגע אין ענגלאנד — ל. האזאנאוויטש.
זייט 10. דער קריזיס פון די פראטעסטס — א. זעהדין. — קורץ און שארף — י. ב. ג.
זייט 11. די ליידיעס גארמענט אינדוסטריע אין ניו יארק סטייט — אברהם טובים. — וואס איז א איר? (סעליעסאן) — ז. וואחילער.
זייט 12. — ווי צו זיין געזונד — דר. ב. דובאוווסקי. — יוניאן העלט-סענטער נייעס.
זייט 13. קורצע שמועסען.
זייט 14—15. עדווערטייזמענטס.
זייט 16. ארגאניזאציאנס-קאמפיין אויף דעם פאסיפיק קאוסט.

אלעס גרייט צום דזשענעראל סטרייק פון די דרעס און וויסט מייקערס אין פילאדעלפיא

גרויסער מאסס-מיטינג לעצטען מאנטאג באשליסט מיט א גוואלדיגער מאיאריטעט איינצונעהמען אויף דאס נייע דעם קאמף מיט די דרעס-מאנופעקטשורערס.—די רעדען פון פרעזידענט זיגמאן, דזשענעראל סעקרעטאר באראף און אנדערע ווערען אויפגענומען מיט דער גרעסטער באגייסטערונג. — די באשטימונג פון טאג, ווען דער סטרייק זאל גערופען ווערען, ווערט איבערגעלאזען צו פרעזידענט זיגמאן.

אחוץ דעם סיגנאל צום סטרייק פון פרעזידענט זיגמאן, איז אלעס גרייט. עס זיינען גרייט צום סטרייק די טויזענדע דרעס-מאכער, וועלכע האבען אין זייערע ניט-יוניאן-שעפער געליטען די שווערליכסטע צרות פון חבוט הקבר. עס איז גרייט צום קאמף די גאנצע פיהרערשאפט פון דער אינטערנעשאנאל, וועלכע איז ענטשלאסען צו מאכען די פאר'עקשנ'טע פילאדעלפיער באסעס צו בויגען זיך צום ווילען פון דער יוניאן. עס איז גרייט צום סטרייק די גאנצע אויפגעקלעהרטע מיינונג פון פילאדעלפיא, וועלכע שעהמט זיך מיט דער הערשענדער שקלאפעריי פון די ארבייטער אין דער דרעס- און וויסט-אינדוסטריע, און האלט עס פאר דעם ערגסטען שאנדפלעק אויף פילאדעלפיא; און עס איז גרייט צו העלפען אין דעם קאמף די גאנצע ארבייטער-באוועגונג פון פילאדעלפיא בפרט און די ארבייטער-באוועגונג פון אמעריקא בכלל.

וואו איהר געהט און וואו איהר שטעהט אין פילאדעלפיא, הערט איהר כמעט די זעלבינע רייד: אדער דער סטרייק מוז געוואונען ווערען, און די דרעס און וויסט שעפער מוזען ווערען צוריק יוניאן-שעפער, אדער די גאנצע דרעס- און וויסט-אינדוסטריע אין פילאדעלפיא מוז טאטאל רואינירט ווערען.

און דער זעלבער געפיהל האט באהערשט דעם גרויסען מאס-מיטינג, וואס די דרעס- און וויסט-מייקערס יוניאן, לאקאל 15, האט איינבארופען לעצטען מאנטאג, און אויף וועלכען עס איז באשלאסען געווארען מיט 1049 שטימען געגען 67 פאר א דזשענעראל-סטרייק.

עס איז ווירקליך שווער צו פארשטעהן, וואס האבען די 57 געמיינט מיט זייער שטימען געגען א סטרייק. עס איז דאך ניט מעגליך, אז אין דער דרעסמייקערס-יוניאן אין פילאדעלפיא זאלען זיין 67 מענשען, וועלכע זאלען זיין צופרידען צו בלייבען ארבייטען אונטער די גיהנום-צושטענדע פון דעם לעצטען יאהר, זייט דער סטרייק איז פארלארען געגאנגען. אבער ווער ווייס, ווער זיי זיינען געווען? נאר, ווער זיי זאלען ניט זיין, זיינען זיי אבער אזוי ווי א טראפען אין ים. די גרויסע צאהל דרעס-מייקערס איז פול מיט באגייסטערונג פאר א נייעם קאמף. א גערעכטער געפיהל פון צארן ברענט אין זייערע הערצער געגען די, וועלכע האבען א גאנצען יאהר זיי געפייניגט. אחוץ דעם פארשטעהען און פיהלען אלע די גאנצע משונה'דיגקייט פון זייער לאגע. באדענקט נאר, אין ניו יארק האבען זייערע ברידער און שוועסטער אויסגעפיהרט צו קריגען א פערציג-שטונדיגע און 5-טעגיגע ארבייטס-וואך, און אין פילאדעלפיא מוזען זיי ארבייטען אזוי לאנג, ווי דעם באס גלוסט זיך, און פאר הונגער-וויידזשעס, וועלכע די ערגסטע ארבייטער אין דער איצטיגער צייט וואלטען צוריקגעוויזען מיט פאראכטונג!

דאס איז דער גרונד, ווארום די טויזענדע און טויזענדע דרעס-מייקערס פון פילאדעלפיא האבען אזוי שנעל און אזוי באגייסטערט געענטפערט אויף דעם רוף פון זייער יוניאן. און דאס וועט אויך זיין די אורזאכע, ווארום די טויזענדע און טויזענדע וועלען פארלאזען זייערע שעפער, אזוי שנעל ווי מאריס זיגמאן, פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל, וועט געבען דעם נויטיגען סיגנאל צום קאמף.

פרעזידענט זיגמאן האט איצט אלזא צו זאגען דאס לעצטע ווארט. ער האט עס אבער נאך ניט געזאגט, ווייל ער ווארט נאך אלץ, אפשר וועלען די פילאדעלפיער מאנופעקטשורערס ענדליך איינזעהן, וואס פאר א געפעהרליך שפיל זיי שפילען, ווען זיי ווילען בשום אופן ניט אויפנעהמען די אמאליגע פארהאנדלונגען מיט דער יוניאן. פרעזידענט זיגמאן ווארט נאך אפ א ווייל'ע, אפשר וועלען די פילאדעלפיער דרעס-מאנופעקטשורערס איינזעהן, אז די צייט פון אויטאקראטיע, פון שפילען די ראלע פון סאמאדערזשצעס אין זייערע שעפער, איז פארביי.

דערפאר איז דער סטרייק נאך ניט אויסגעבראכען. די נעקסטע פאר טעג

(שלוס אויף זייט 7)

באסטאן ווידער אין די רייהען פון יוניאן-שטעדט

דער סטרייק פון די קלאוקמאכער און די דרעסמאכער אין באסטאן איז געענדיגט מיט א זיג פאר די ארבייטער. וויס-פרעזידענט פערלשטיין, דער הויפט-פיהרער פון דעם איצטיגען דאפעלטען סטרייק אין באסטאן, איז פאלשטענדיג בארעכטיגט, ווען ער זאגט אין זיין טעלעגראמע צו פרעזידענט זיגמאן: „מיר מעגען זיך גראטולירען. מיר מאכען אין באסטאן א הונדערט פראצענט דזשאב".

און אזוי איז עס טאקע. די צרה מיט דער קלאוק-אינדוסטריע אין באסטאן איז געווען, וואס דארט, ווי אנדערשוואו, זיינען אויסגעוואקסען קליינע קלאוק-שעפער, אין וועלכע עס איז ניט געווען, און עס האט ניט געקענט זיין, קיין רעדע פון יוניאן-קאנדישאנס. צו פיהרען קעמפע מיט דיזע קאקארוטש-באסעס איז געווען כמעט אונמעגליך. וואס עס איז נויטיג געווען, איז צו פארשטאפען דעם קוואל, פון וועלכען די דאזיגע שאפקעס האבען געקראגען די ארבייט. און דאס האט דער איצטיגער סטרייק אויסגעפיהרט. די יוניאן האט אויסגעפיהרט, אז די קלאוק-דזשאבערס פון באסטאן זאלען זיך פארפליכטען ניט מעהר צו געבען זייער ארבייט אין אט די פעסט-שעפער. דערמיט ווערט אפגעשניטען יעדע מעגליכקייט פאר זיי לענגער צו עקזיסטירען, און דערמיט ווערט אויך געסעטעלט דער סטרייק. לעצטען מאנטאג האט די האל-סייל גארמענט אסס'ן פון באסטאן, וועלכע באשטעהט פון די צוועלף גרעסטע קלאוק-דזשאבערס אין באסטאן, אונטערגעשריבען דעם אגרימענט.

עס איז כדאי צו באמערקען, אז דאס איז דער ערשטער פאל אין באסטאן, אז די דזשאבערס זאלען אנערקענען די קלאוקמאכער-יוניאן און זיך פארפליכטען צו האבען ביזנעס נור מיט דורך-און-דורך יוניאן-שעפער.

און פונקט אזוי ערפאלגרייך איז דער סטרייק פון די דרעס-מאכער. ביז איצט האבען די פראמינענטסטע זעכצעהן דרעס-מאנופעקטשורערס געסעטעלט מיט דער יוניאן און פינף הונדערט ארבייטער זיינען שוין אוועק צוריק צו דער ארבייט, מיט א העכערונג אין זייערע וויידזשעס און מיט א גוטען אגרימענט.

אט איז די טעלעגראמע פון וויס-פרעזידענט פערלשטיין צו פרעזידענט זיגמאן:

„קלאוק-דזשאבערס האבען געשלאסען אן אגרימענט מיט דער יוניאן, וועלכער מאכט א סוף צום קלאוק-סטרייק 90 פראצענט. זעכצעהן פראמינענטסטע דרעס-מאנופעקטשורערס האבען געסעטעלט. פינף הונדערט ארבייטער געהען מארגען צו דער ארבייט מיט א העכערונג אין וויידזשעס און מיט א זעהר גוטען אגרימענט. איך פארהאנדעל מיט אנדערע דרעס-מאנופעקטשורערס. מיר קענען זיך גראטולירען. מיר מאכען א גוטען, הונדערט-פראצענטיגען דזשאב. מ. פערלשטיין."

אלזא, נאך א סטרייק געוואונען! נאך א שטאדט געוואונען פאר יוניאן-קאנדישאנס אין אונזערע אינדוסטריען! עס איז ווירקליך דא גענוג אורזאכע זיך צו גראטולירען. עס איז קלאר, אז אונזערע ארבייטער, וועלכע אנדערע חסרונות זיי מעגען האבען, זיינען אבער גוטע סטרייקער און גוטע, געטרייע יוניאן-לייט; און דאס אונזער פיהרערשאפט איז „פיורסט קלעס". מיר גראטולירען דארום די קלאוקמאכער יוניאן און די דרעס-מאכער יוניאן פון באסטאן מיט זייער גרויסען זיג, און מיר גראטולירען פון גאנצען הארצען אונזער אינטערנעשאנאל, אונטער וועמעס פיהרערשאפט עס איז מעגליך אויסצופיהרען אזעלכע גלענצענדע זיגע.

א יום-טוב'דיגער מיטינג ביים דזשאינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן

פרעזידענט מאריס זיגמאן באקומט א הארציגע אוואציע. — לאקאל 35 שיקט צום מיטינג א שעהנעם באסקעט מיט בלומען. — באראף און יאנאווסקי האלטען באגריסונגס-רעדעס וואס רופען ארויס א סך אפלאדיסמענטען.

דער לעצטער מיטינג פון דזשאינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן איז געווען זעהר א יום-טוב'דיגער. דאס איז געווען דער ערשטער מיטינג פון דזשאינט באארד, ביי וועלכען עס איז אנוועזענד געווען ברודער מאריס זיגמאן, דער ניי-ערוועהלטער פרעזידענט פון אונזער אינטערנעשאנאל. לכבוד דער געשעהעניש זיינען אויך געקומען א סך געסט און דער מיטינג האט געטראגען א זעהר יום-טוב'דיגען כאראקטער.

דער מיטינג פון דזשאינט באארד לעצטען שבת האט זיך אנגעפאנגען א סך פריהער ווי געוועהנליך, — ער האט זיך גענומען ארום דריי א זייגער ביי טאג. פריהער איז דער באארד פארטיג געווארען מיט זיין געוועהנליכער ארבייט, ווי אויסהערען די מינוטס, אויפנעהמען קאמיטעס, פארלעזען צושריפטען און אזוי ווייטער. דער מיטינג האט אויך אויסגעהערט אן אינטערעסאנטען רעפארט פון דזשענעראל מענעדזשער, וויס פרעזידענט י. פיינבערג, וועלכער האט ענטהאלטען איינינע וויכטיגע רעקאמענדאציעס אין באצוג דער יוניאן, און עס איז דערביי פארגעקומען א גאנץ לעבעדיגע דיסקוסיע.

פרעזידענט זיגמאן האט יענעם טאג געמוזט זיין אין פילאדעלפיא וועגען דער דארטיגער וויסט- און דרעס-סיטואציע, און ער איז דעריבער געקומען

(שלוס אויף זייט 16)

קלאוקמאכער, פארגעסט ניט אייער פליכט צום „האיאס"

די קלאוקמאכער האבען זיך פארפליכטעט צו געבען א שטונדע פון זייער ארבייט פאר די גרויסע און וויכטיגע ארבייט פון „האיאס". דער קעמפיין פון דער שטונדע ארבייט האט זיך געזאלט אנפאנגען דעם 19טען דעם מאנאט. אבער ביז איצט זיינען נאך די רעזולטאטען פון דעם קעמפיין גאנץ קליינע.

זאלען דיזע שורות דערמאנען די קלאוקמאכער צו טאן זייער פולע פליכט צו דעם „האיאס".

לאקאל 41 און 50 סעטעלט מיט דער מאנופעקטשורערס אסס'ן

קאנפערענצען געהען אן צו סעטלען מיט דער קאנטראקטאר'ס אסס'ן. — פילע סטרייקער זיינען שוין צוריק ביי דער ארבייט אין געסעטעלטע שעפער. טעלטע שעפער.

די סטרייקער פון דער טשילדרענס דרעס מאכער יוניאן לאקאל 41 און פון דער בעטהראוב און קימאנא מאכער יוניאן לאקאל 50 האבען די וואך געהאט א באדייטענדען זיג, כאטש דער סטרייק איז נאך ניט אינגאנצען פאריבער. דער זיג באשטעהט אין דעם, וואס נאך א רייהע קאנפערענצען איז געלונגען די פארשטעהער פון דער יוניאן, מיט וויס-פרעזידענט האלפערין בראש, צו קומען צו א סעטלמענט מיט דער „חיילדרענס און בעטהראוב מאנופעקטשורערס אסאסיאיישאן". די אסס'ן האט זיך פארפליכטעט צו אנערקענען די יוניאן און דאס די ארבייט פון איהרע מיטגלידער זאל געמאכט ווערען אין יוניאן-שעפער, סאי אינסייד און סאי אויטסייד.

א צווייטער פונקט איז, דאס די ארבייטער וואס ווערען באשעפטיגט ביי די מאנופעקשורערס, באקומען א רייז פון 2 דאלאר א וואך. עס ווערט אויך איינגעפיהרט א מינימום סקייל און וויידזשעס, וואס איז ביז איצט אין דער אינדוסטריע ניט געווען.

א דריטער פונקט אין דעם סעטלמענט איז, דאס די מאנופעקטשורערס פארפליכטען זיך צו מאכען זייער ארבייט אין סאניטארע שעפער.

אבער דאס מיינט נאך ניט, אז דער גאנצער סטרייק איז שוין פאריבער. עס זיינען נאך דא אין סטרייק צווישען 8 און 9 הונדערט ארבייטער, און זיי וועלען שטעהן אין סטרייק ביז זייערע באלעבאטים וועלען סעטלען מיט דער יוניאן.

אין דער צייט וואס די שורות ווערען געשריבען געהען אן פארהאנדלונגען מיט דער קאנטראקטארס אסס'ן וועגען א סעטלמענט, און עס איז נאך איצט שווער צו זאגען, וואס עס וועט זיין דער אויסגאנג פון די פארהאנדלונגען.

די ארבייטער פון די געסעטעלטע שעפער צאהלען 10 פראצענט פון זייערע וויידזשעס אויף אונטערהאלטען דעם סטרייק און זיי טוען עס מיט ענטוזיאזם, מיט'ן בעסטען ווילען און מיט גרויס צופרידענהייט. זיי זיינען צופרידען צו העלפען דורכפיהרען דעם סטרייק ביז צו א פולשטענדיגען זיג, ווען אלע סטרייקער וועלען זיין זיגרייך צוריק ביי דער ארבייט.

רעדאקטאר פון ניו רעפאבליק לעקטשורט אין אונזער אינטערנעשאנאל אודיטאריום.

א זעהר אינטערעסאנטע לעקטשור וועט געגעבען ווערען אין אודיטאריום פון אונזער אינטערנעשאנאל בילדינג, דאנערשטאג אווענט, דעם 1טען מערץ. מר. אלווין דזשאנסאן, דער רעדאקטאר פון דעם ראדיקאלען וואכענבלאט „די ניו רעפאבליק", וועט רעדען איבער דער וויכטיגער טאגעס-פראגע, וואס האט אויפגערודערט די גאנצע וועלט, נעמליך: „די פראנצויזישע פאליסי אין דייטשלאנד — דאס פארנעמען פון דעם רוהר-געגענד און די ווירקונג, וואס דאס קען האבען אויף גאנץ יוראפ". די לעקטשור וועט זיך אנפאנגען אכט אוהר אווענט.

א ספעשעל מיטינג פון אונזער גענעראל עקזעקוטיוו באארד.

(שלוס פון זייט 1)

פילאדעלפיא. וויס-פרעזידענט ה. ריינבערג האט געשילדערט די לאגע אין דער פילאדעלפיער וויסט- און דרעס-אינדוסטריע. ער האט ערקלעהרט, אז די ארבייטער אין דעם טרייד ווילען זיין ארגאניזירט און דאס זיי קענען ארגאניזירט ווערען נאר דורך א גענעראל סטרייק.

נאך א גענויער באטראכטונג פון דער לאגע, איז באשלאסען געווארען, דאס אויב עס איז דורכאויס נויטיג זאל א סטרייק גערופען ווערען. נאטירליך, מען וועט אויספאסען דער סטרייק זאל גערופען ווערען אין דעם ריכטיגען מאמענט.

דער אינטערנעשאנאל ארגאניזאציאנס-קאמפיין אין קענעדע

פאהרענדיג פון דער אינטערנעשאנאל ספעציעלער קאנווענשאן אין באלטימאר, איז וויס-פרעזידענט סאל. זיידמאן געווען איינינע טעג אין ניו יארק, און ער האט געבראכט א גוטען גרוס פון קענעדער פראנט, פון דעם ארגאניזאציאנס-קעמפיין וואס אונזער אינטערנעשאנאל פיהרט אן אין טאראנטא און אין מאנטרעאל. דער קעמפיין דארטען איז אין פולען גאנג, מיט די בעסטע אויסזיכטען אויף ערפאלג.

אן ענגליש שפרעכענדער לאקאל אין טאראנטא.

אין טאראנטא האט זיך לעצטענס פארמירט אן ענגליש-שפרעכענדער לאקאל פון קריסטליכע ארבייטער אין דער ליידיס גארמענט אינדוסטריע. אזעלכע ארבייטער זיינען דארטען דא ארום 8—9 הונדערט און מען האפט אז פון דיזע ארבייטער וועט אויסגעשטעלט ווערען א שעהנער לאקאל. וויס-פרעזידענט זיידמאן, וועלכער פיהרט אן אין קענעדע דעם ארגאניזאציאנס-קעמפיין, האט שוין אינסטאלירט דעם נייעם לאקאל, און די ענגלישע ארבייטער האבען אויף יענעם מיטינג ארויסגעצייגט באגייסטערונג פאר דער יוניאן.

דער סטרייק אין מאנטרעאל געהט אן.

דער סטרייק אין מאנטרעאל, געגען דער עמפייער גארמענט קא., געהט אן, טראץ די אלע פארפאלגונגען פון דער קאמפאניע אויף די סטרייקער. די פירמע האט ארויסגעקראגען געגען דער יוניאן א טעמפארערי אינדזשאנקשאן, און עס דארף פארקומען אין געריכט א פארהער וועגען מאכען דעם אינדזשאנקשאן „פערמאנענט".

נאטירליך, די יוניאן וועט טאן אלץ וואס איז נאר מעגליך, דער געריכט זאל דעם אינדזשאנקשאן אומווארפען. אבער ווי די זאך זאל זיך ניט אויסלאזען, די יוניאן וועט ניט אויפגעבען דעם קאמף געגען דער פירמע, ביז דער סטרייק וועט געוואונען ווערען. זאל קיין קלאוקמאכער זיך ניט לאזען פארנארען פון דער פירמע צו פאהרען אין מאנטרעאל סקעבען.

די יוניאן ערוועהלט א נייעם ביזנעס-איידזשענט.

אויף דער רעקאמענדאציע פון ברודער זיידמאן, האט די קלאוקמאכער יוניאן פון מאנטרעאל אנגעשטעלט א ביזנעס איידזשענט. פאר דעם אמט איז ערוועהלט געווארען ברודער ראמבאך. דער ניי-ערוועהלטער ביזנעס-איידזשענט איז פול מיט ענערגיע און מיט דער הילף פון די טעטיגע מיטגלידער פון דער יוניאן וועט ער געוויס מאכען אן ערפאלג. און עס איז קיין פראגע ניט, אז די טעטיגע מיטגלידער וועלען איהם העלפען מאכען אן ערפאלג.

גענעראל סטרייק פון וויסט און דרעסמאכער סטרייק געענדיגט.

(שלוס פון זייט 1)

באשלאסען, דאס דער סעטלמענט זאל איבערגעגעבען ווערען צו די סטרייקער פאר א רעפערענדום-אפשטימונג.

מיטוואך בייטאג, ווען די שורות ווערען געשריבען, קומען פאר פארזאמלונגען אין אלע סטרייק-האלס. עס איז אנגעדרוקט געווארען א באלאט, וואס יעדער סטרייקער אין די האלס וועט באקומען, און דורך דעם באלאט וועלען די סטרייקער באשטימען, אויב דער סעטלמענט זאל אנגענומען ווערען. ווי עס שיינט, וועלען די סטרייקער דעם סעטלמענט אננעהמען, און מיר קענען שוין גראטולירען די יוניאן און די ארבייטער מיט זייער גרויסען זיג. מיט גרויס ענערגיע האט די יוניאן דעמאנסטרירט איהר מאכט און דערביי איז דער גרויסער קאמף אזוי שנעל געוואונען געווארען.

בראווא! ווייסט און דרעס מאכער. איהר האט נאך א מאל באוויזען, אז איהר פארשטעהט וואס עס מיינט די מאכט פון אייניגקייט. זעהט, אז די אייניגקייט אין אייערע רייהען זאל אויפגעהאלטען ווערען אין צייט פון פרידען, פונקט אזוי גוט ווי אין צייט פון קריג.

גענויערעס וועגען דעם פולען סעטלמענט וועלען מיר איבערגעבען נעקסטע וואך.

קאכען, ברוילען, באקען, עלעקטריזירען!

דאס ווערט אלץ געטאן אין

יוניאן העלט סענטער

מיינט אבער ניט, אז דארט איז איינגעפיהרט געווארען די שפאנישע אינקוויזיציע. מיר שטעלען דארט בלויז איין

עלעקטרישע אפאראטען

צו היילען אזעלכע קראנקהייטען ווי סאיעטיקא, לאמבאגא, נערוועז טראבעלס און אז. וו.

מיר שטעלען איין א פולשטענדיגען

פיזיא-טעראפאטיק דעפארטמענט

אויף דעם דריטען פלאר פון דעם

יוניאן העלטה סענטער

אלץ וועט זיין איינגעפיקסט ארום 1טען מערץ, און מיר וועלען זיין צופרידען אויפצונעהמען פאציענטען פאר טריטמענט. געדענקט אונזער

עקס-ריי דעפארטמענט, די לאבאראטאריס און די נייע דראג סטאר

יוניאן העלטה סענטער, 131 איסט 17טע סטריט, ניו יארק.